

# 日里棉兰扶轮社基金会斋月分发日需品

【本报讯】3410 区域 ROTARY CLUB MEDAN DELI 基金会,在斋月和回历新年将至,分发日需物品予弱势民众系列活动。

2022年4月9日(周六)上午 10,于棉兰 MARELAN 区 JL.Amd NO 32 ABC 36 基金会普渡公庙处,举行分发 300 配套日需品活动。是日下午 2 时,于棉兰冷沙街日里棉兰扶轮社办公处,分发 220 配套。4月10日(周日)早上 10 时,在 MARELAN PAYA PASIR JL.DANAU SIOMBAK 处,分发 300 配套。同日下午 2



于 Tandam, 普渡公 36, 基金会分发现场合照



分发现场二瞥

时,在 TANDAM 区 PASAR VII, VIHARA MOGALANA 处分发 200 配套。4 处所分发的日需物品共计 1020 配套。

据日里棉兰扶轮社辅导周世美称,今年斋月和解禁节,所分发的物品 3000 余配套,希望所分发的物品,能减轻民众经济负担,也祈望受惠民众,在佳节时幸福美满。“在此我代表基金会同仁,向一直以来赞助本社和志工们的合作支持表示感谢,大家齐心协力才使慈善事务得以顺利进行。”

(国强报导)



于 Marelana Danau Siombak 分发处合照



于 Tandam Mogalana 庙分发处合照



于办公处前分发物品

## 无需隔离的边境开放 增加新加坡企业家在巴淡投资的兴趣

【本报讯】新加坡-巴淡边境的开放,被认为能促进房地产销售或新加坡人在巴淡岛的投资。

中央集团 (Central Group) 首席执行官穆里亚迪 (PrincipMuljadi) 表示,边境开放加上商业形势开始活动,导致地方病 (endemi) 成为机遇。

穆里亚迪于周日 (2022 年 4 月 10 日) 说:“嗯,其影响是非凡的,因为到目前为止,我们已经询问了许多有意在巴淡岛投资的新加坡人。”

其实,中央集团并没有感受到到大流行的影响,因为在巴淡岛房地产活动放缓的情况下,一年内

的营业额恰恰能够提高 13 倍。”

穆里亚迪说:“过去两年的疫情,让其他开发商感到紧张,选择放缓进展,但中央集团和股东 Tung DesemWaringin 先生的支持下,将大流行视为机遇。让我们在大流行期间能够提升 13 倍的营业

额。”

中央集团已推出八项房地产工程,即 Serenity Central - Hillside, Central BatuAji, The Icon Central, Central Laguna Hills, Central Raya BatuAji, Central Hills, Central Raya Tiban, Central Raya TanjungUncang 和 The Central Sukajadi。 (松鹤)

**歡迎惠臨** Happy Chinese New Year 2022 Year Of Tiger

**送禮廣告**

電話 021 6262200 021 6262209 廣告部電話 021 6262209 廣告部傳真 021 6262200

---

**修理沙發 品質優良 價錢合理**  
Service Sofa Kursi Puter  
5663968 - 0878 9735 6299

**劉氏假牙**

AHLI GIGI PALSU (不關分店)  
品質保證能到府上服務  
Senin s/d Sabtu  
(09.00 - 17.00 請預約時間)  
MESJID KEBON JERUK NO. 40A  
電 6286961 HP 081-6827062

MINI 1 Rp. 44.000	MINI 3 Rp. 132.000
MINI 2 Rp. 88.000	MINI 4 Rp. 180.000

---

**SAMYANG INDONESIA**  
三陽簽證服務

- 簽證辦理 簽證延期
- 多次往返簽證
- 工作簽證 KITAS/KITAP
- 申請外國投資公司
- 機票、酒店、旅遊
- 人力資源招聘

專此

聯繫: 021-22664482, 22664480  
081289992622, 081296000886

### 金鋒臨海工業園 MASPION INDUSTRIAL ESTATE

綜合性工業、港口及物流產業園 A COMPERHENSIVE INDUSTRIAL, PORTS AND LOGISTIC ESTATE

## GRESIK - EAST JAVA

SURABAYA-GRESIK MAP

**CUMA Rp. 2.000.000 Per M<sup>2</sup>**

BLOCK PLAN

- 优越的地理方位, 位于印尼中心城市
- 已吸纳多家跨国企业加盟
- 充裕的水, 电, 气无间断供应, 工业用水价格为 ± Rp.17,000/m<sup>3</sup>, 工业用电价格为 ± Rp.1,400/kWh, 工业用气价格为 ± USD.8/mmbtu, 2020年工人最低工资标准 ± Rp.4,197,030.51
- 规划用地约 1500 公顷, 土地价格为 ± Rp.2,000,000/m<sup>2</sup>
- 工业区适用于搞海水淡化 (生活用水), 煤电铝一体化 (生产氧化铝、电解铝、铝加工等), 镍铁冶炼和不锈钢生产, 纸业 (进口美国、日本废纸纸浆), 水泥, LNG (液化天然气), LPG (液化气) 及食用 CPO (棕榈油), 面粉, 石油化工, 造船和修船厂等工业。
- Strategic location as the center of Indonesia
- Established Industrial Estate with many Multi-National companies already in operation
- Ample supply of Industrial water from PDAM: ± 17,000 m<sup>3</sup>, electricity ± Rp.1,400/kWh and Industrial Gas ± USD 8 /mmbtu, Worker's minimum wage as per 2020 update: ± Rp. 4,197,030.51
- Total Area close to 1500 Ha, current offered land price is around Rp2,000,000 m<sup>2</sup>
- Applied for Desalination, Power Plant, Alumina, Aluminum, Ferronickel Smelting and Stainless Steel Production, Paper, Cement, LNG, LPG, CPO, Flour Production, Petrochemical, Shipbuilding and shipyard, and so on.

### SIDOARJO INDUSTRIAL ESTATE 金鋒工業園

## JABON, SIDOARJO - EAST JAVA

**CUMA Rp. 900.000 Per M<sup>2</sup>**

- 位于印尼东爪哇省徐图利祖县 Jabon 区, 规划用地 5000 公顷, 土地价格为 ± Rp. 900,000/m<sup>2</sup>
- 充裕的水, 电, 气无间断供应, 工业用水价格为 ± Rp.10,000/m<sup>3</sup>, 工业用电价格为 ± Rp.1,400/kWh, 工业用气价格为 ± USD.8/mmbtu, 2020年工人最低工资标准 ± Rp.4,193,581.85
- 比邻高速路, 交通方便
- 良好的总体规划和环境管理
- 全方位安保覆盖
- 适用于煤电铝一体化、陶瓷、玻璃、钢铁等工业, 及食品、纺织、鞋业等劳动密集型工业
- Located in Jabon, Sidoarjo, East Jawa of Indonesia with total Planned Land area 5000 HA. current offered land price is around Rp. 900,000 m<sup>2</sup>.
- Ample supply of Industrial water: ± 10,000 m<sup>3</sup>, electricity ± Rp.1,400/kWh and Industrial Gas ± USD 8 /mmbtu, Worker's minimum wage as per 2020 update: ± Rp. 4,193,581.85
- Convenient and easy access to the Toll Road
- Well managed master planning and environment
- Comprehensive Security Coverage
- Applied for Power Plant, Alumina, Aluminum, Ceramics, Textile, Glass and steel Industrial, and the Labor-intensive Industries such as: Foodstuff, Textile, Footwear and so on

Contact Persons: Mr. Yono Liang +6282228831983 Mr. Zhou Dawei +628993953615 Mr. Welly Muliawan, CFO +62816503476 Mr. Alim Markus, CEO +62816508935

我是金鋒集團董事長兼總裁林文光博士,目前在印尼爪哇省的GRESIK及JABON开发了两个工业园。我们不是只有卖土地,我们是卖制造业环境,ok!大家加油!印尼可以说是天下最好的地方,投资成本少,市场大,制造成本也是低。

金鋒集团所开发工业园提供全方位的服务,其中包括土地、水、电、气、能源燃料、道路、排水、通讯、网络、废水、垃圾处理、港口码头等基础设施,也包括环评、建设许可、运营许可、消防安全、海关进出口以及园区工商服务等。良好的制造业环境可降低投资者的投资成本,缩短建设周期,实现资源整合以及利益共享。

Saya adalah President Director Maspion Group Dr Alim Markus. Saat ini Maspion mempunyai 2 kawasan Industri yang telah beroperasi yaitu Maspion Industrial Estate di Gresik dan Kawasan Industri Sidoarjo tepatnya di Jabon. Di lokasi tersebut selain jual tanah kami juga memprioritaskan lingkungan yang asri OK. Ayolah!! Negara Indonesia adalah tempat terbaik di dunia untuk berinvestasi, nilai investasinya cukup kecil (tidak mahal). Pasarnya juga besar, modal untuk produksinya pun cukup rendah.

Maspion Group memiliki kawasan industri yang cukup komplit. Selain full service di kawasan industri Maspion ini juga sudah tersedia lahan, air, listrik, gas, bahan bakar energi, jalan, saluran, komunikasi, internet, penyaringan air limbah (daur ulang) dan pelabuhan. Kami berkomitmen dapat membantu pengurusan izin lingkungan, IMB, NIB, izin tanggap darurat, izin keimigrasian baik ekspor impor dan layanan perindustrian dan komersial di kawasan industri. Dengan sudah tersediannya semua fasilitas yang ada, maka sudah saatnya anda berinvestasi tanpa berpikir panjang karena sumber daya di tempat kami sudah terintegrasi dengan baik ditambah nilai profit yang cukup bagus.

